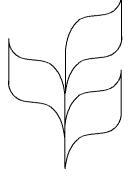




Distr.  
GENERAL  
UNEP/CBD/SBSTTA/4/6/Corr.1  
19 March 1999  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

قبة المتعلقة  
لتنوع البيولوجي



الهيئة الفرعية المعنية بالمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية

الاجتماع الرابع

مونتريال ، كندا

٢١-٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٩

البند ٤-٣ من جدول الأعمال المؤقت \*

إحراز مزيد من التقدم في المبادرة العالمية للتصنيف

مذكرة من الأمين التنفيذي

المرجو ملاحظة أن الفقرات الآتية تحل محل الفقرات التي تحمل الأرقام نفسها في الوثيقة

. UNEP/CBD/SBSTTA/4/6

٤- علي الرغم من أن الاجتماع الثالث لـ هفمعتت لم يكن في جدول أعماله بند محدد بشأن بناء القدرات من أجل التصنيف ، إلا أن الحاجة العاجلة للعمل في مجال التصنيف تكرر الإعراب عنها في إطار العمل الموضوعي الخاص بالأنظمة الإيكولوجية (وعلي وجه التحديد في الأنظمة الإيكولوجية الخاصة بالميله الداخلية ، التي كانت نقطة التركيز الموضوعية الأساسية لذلك الاجتماع ) وعلي ذلك اعتمدت هفمعتت التوصية ١/٣-دال التي تشير علي مؤتمر الأطراف بأن ينظر في اجتماعه الرابع في إصدار تعليماته إلي الأمين التنفيذي بأن يتخذ عملاً حاسماً لدفع عجلة المبادرة العالمية للتصنيف قدماً ، كما جاء ذلك في المقرر ١٠/٣ ، الذي ينبغي تنفيذه بأسرع ما يمكن .

١٥- من النهج الأخرى التي يمكن أن تنتظر فيها هفمعتت كطريقة لإسداء مشورتها إلي مؤتمر الأطراف من أجل إحراز المزيد من التقدم في المبادرة العالمية للتصنيف ، تجميع عدد من المشروعات الإطارية التي يمكن الشروع فيها لتنشيط تلك المبادرة . وهذا النهج المعتمد علي المشروعات قد يحتاج أيضا إلي أن ينبني علي أساس معايير ومبادئ إرشادية تجعل من المستطاع وضع أولويات ، بغرض بناء القدرات خلال طائفة

المستويات اللازمة لتعزيز السريع لقدرتنا التصنيفية لمساندة عمليات اتخاذ القرار . والاعتبارات العامة المقترحة في الفقرة ١٣ أعلاه يمكن أن تطبق كذلك علي وضع الأولويات ضمن طائفة واسعة من المشروعات الإطارية الممكنة . ويمكن أن توجد قائمة من عينات هذه المشروعات ، التي قد يرغب الاجتماع في أن ينظر فيها كمرجع له ، في تقرير الاجتماع الذي عنوانه " المبادرة العالمية للتصنيف :تقصير المسافة بين الاكتشاف والتنفيذ " (هيئة البيئة الأسترالية /ديفرستاس/الفريق الاستشاري العلمي والتقني ) وهو تقرير متاح للاجتماع الرابع لـ هفمعتت ، كوثيقة إعلامية (UNEP/CBD/SBSTTA/4. Inf.1) .

١٦- إذا شاءت هفمعتت أن توصي مؤتمر الأطراف بعينة من مفاهيم المشروعات التي يمكن أن تنشط المبادرة العالمية للتصنيف ، كي يبيت مؤتمر الأطراف في منهجيات التمويل ، فيكون من المفهوم أن تلك المشروعات تتألف أولاً من المشروعات ذات النطاق العالمي أو الإقليمي / دون الإقليمي . وهناك كثير من البلدان لا تزال بصدد صياغة استراتيجياتها وخطط عملها الوطنية في مجال التنوع البيولوجي ، التي ستكون الإطار الذي يمكن علي أساسه تبين ما هي المشروعات الرامية إلي بناء القدرات وللتصنيف علي المستوي الوطني ، تقدمها الأطراف الفرادي علي أساس تقييم الاحتياجات الوطنية في مجال التصنيف . وتبعاً لذلك قد لا يتيسر لـ هفمعتت إعطاء مشورتها بشأن المشروعات التي علي المستوى الوطني ، بينما هناك شئ من توافق الآراء في المجتمع العلمي علي عدد من المبادرات العالمية والإقليمية ودون الإقليمية ، يمكن الشروع فيها لتعزيز قاعدة معارفنا في مجال التصنيف ، لمساندة صنع القرارات ، ولتعزيز الشراكات بين المؤسسات التي تتعامل مع التنوع البيولوجي في مختلف البلدان ، أو لتقديم إطار نفييس لوضع برامج التدريب دون الإقليمية والإقليمية أو العالمية في التصنيف ، يمكن أن تركز بصفة خاصة علي عناصر أقل جذباً في مجال التنوع البيولوجي مثل اللاقاريات ، النباتات الدنيا والكائنات الحية الدقيقة . وهذه العناصر المعروفة معرفة أقل تشمل الطائفة الأوسع من الأنواع البيولوجية ، ولبعضها أهمية اقتصادية كبيرة ووقع إيكولوجي شديد (أرجع إلي المقترحات الواردة فيها الوثيقة UNEP/CBD/SBSTTA/4. Inf.1 المذكورة في الفقرة السابقة ) .